国際コミュニケーション参加のご案内

Dear Participants of SOKENDAI International Communication Program,

This is to inform you about Check-in, Group Discussion Session, Traveling expenses, Lodging and Meals for [The International Communication Program 2015].

一当日までの課題―(Request and Question to you)

■ポスター作成について【英語で作成ください。】

ポスターは(Height:1200mm× Width:900mm)のボードに張ることのできるものを作成してください。 A0 でなくても他の大きさの打ち出しを並べる形でもかまいません。

<u> 本゚スターは初日から使用しますので、各自で印刷し、当日持参してください。</u>

尚、レクチャー開催中にポスター修正をすることも可能ですので、電子データもご持参ください。

Poster : Poster will be requested during the full session (i.e. 6/10-6/12) so please prepare for a poster that is possible to put on the board (Height: 1200mm×Width: 900mm) without fail (any size and pages available even if it is not an A0.) Print your poster before coming to the Hayama Campus and bring it with you.

NOTE: You may correct your poster during the sessions so please bring your own poster data (electronic data) with you.

■事前アンケートについて

添付の事前アンケートを<mark>6月3日(水)</mark>までに作成し<u>cpis-office@ml.soken.ac.jp</u>宛に返送して下さい。

Preliminary Questionnaire; Please fill out the prior questionnaire attached and submit to cpis-office@ml.soken.ac.jp by June 3rd (Wed.).

■JSPS フェローとのグループディスカッションについて(6月12日)

当日は116名のJSPSが14グループに分かれます。

総研大各専攻から選出された総研大教員が、各グループに於いて、司会進行を務めます。

皆様には、いずれかのグループに参加の上、自己紹介、研究紹介等を英語で行っていただきますので添付「グループディスカッション担当教員及びテーマ一覧」をご参照の上、ご自身が参加したいと思うグループナンバーを、末尾の[Reply Form] にてお知らせください。

Group Discussion with JSPS Fellows on June 12th:

The 116 JSPS fellow will be split into 14 groups based on the research fields chosen in their poster abstracts. Each session will be chaired by a faculty instructor of SOKENDAI.

Please refer the attached "List of Research topics for Group Discussion" and advise the preferred group no. you want to participate in using the following [Reply Form].

■折り紙の練習について

日本文化紹介のセッションでは、JSPSフェローと一緒に折り紙や書道、お茶を楽しんでいただきます。 下記のウェブサイトを参考にして折り紙の練習をしておいてください。

In the session of the Japanese culture experience, please enjoy Origami and Japanese calligraphy, Tea ceremony with JSPS fellow. You should practice Origami in reference to the following website.

折り紙(Origami) http://www.origami-club.com/

■スケジュール

目	曜	時間	内 容	場 所	
10	水	12:30-13:30	自己紹介(DVD レコーディンク・)	総研大学融合推進センター棟	
		13:30-17:00	英語研修		
		17:30-19:30	JSPS フェローとの交流レセプション	湘南国際村センター 国際会議場	
11	木	9:00-11:00	英語研修	総研大学融合推進センター棟	
		11:30-12:30	特別講義 (JSPS 7ェロー合同) 相田 満 准教授 (総合研究大学院大学 文化科学研究科/国文学研究資料館)	湘南国際村センター 国際会議場	
		13:30-17:00	英語研修	総研大学融合推進センター棟	
		17:00-18:00	ポスターデータ修正作業・印刷適宜	総研大学融合推進センター棟 (先導科学研究科棟)	
		19:00-20:00	日本文化紹介 (JSPSフェロー合同) 【書道、茶道、折り紙】	湘南国際村センター 国際会議場	
12	金	9:00-11:00	英語研修	総研大学融合推進センター棟	
		11:30-13:00	グループディスカッション(対話型トーク)	湘南国際村センター(T.B.A.)	
		14:00-	ポスターセッション最終確認	湘南国際村センター(T.B.A.)	
		14:30-17:00	ポスターセッション (JSPS フェロー合同)	湘南国際村センター 国際会議場	

☐ Schedule

Day	Day of the week	Time slot	Program	Venue
10	Wed.	12:30-13:30	Self-introduction(DVD Recording)	SOKENDAI CPIS's Seminar room
		13:30-17:00	English Presentation Skills Seminar	
		17:30-19:30	Welcome Party with JSPS Fellows	Shonan Village Center Auditorium
11	Thurs.	9:00-11:00	English Presentation Skills Seminar	SOKENDAI CPIS's Seminar rooms
		11:30-12:30	Special Lecture with JSPS Fellows Mitsuru Aida (Associate Professor, Department of Japanese Literature, School of Cultural and Social Studies, SOKENDAI/National Institute of Japanese Literature)	Shonan Village Center Auditorium
		13:30-17:00	English Presentation Skills Seminar	SOKENDAI CPIS's

				Seminar rooms
		17:00-18:00	Revise / Reprint your poster	SOKENDAI CPIS's Seminar rooms
		19:00-20:00	Japanese Culture Experience with JSPS Fellows	Shonan Village Center Auditorium
12	Fri.	9:00-11:00	English Presentation Skills Seminar	SOKENDAI CPIS's Seminar rooms
		11:30-13:00	Group Discussion (Interactive Session)	Shonan Village Center Meeting Room(T.B.A.)
		14:00-	Final check for Poster Presentation	Shonan Village Center Meeting Room(T.B.A.)
		14:30-17:00	Poster Session with JSPS Fellows	Shonan Village Center Auditorium

■受付について: 受付は6月10日(水)11:30から行います。

別添 Campus Map をご参照の上、<u>葉山キャンパス CPIS 棟2階</u>へ直接お越しください。 パスは京浜急行バス「湘南国際村センター行き」**JR 逗子 11:00 発 (京急新逗子 11:02 発)**

湘南国際村センター前(終点)で下車(徒歩3分)。

または

「湘南佐島なぎさの丘行き」JR 逗子 11:20 発(京急新逗子 11:22 発)

湘南国際村間門沢調整池で下車(徒歩8分)の便をご利用下さい。

アクセス http://www.soken.ac.jp/access/

パス時刻表 http://www.soken.ac.jp/wordpress/wp-content/uploads/2013/11/bustimetable J20150401.pdf

Check-in: Check-in Desk will be opened on June 10th <u>from 11:30 at CPIS Building 2nd floor</u> at the Hayama Campus. Please refer the attached "Campus Map".

Access: Please get off a train either at JR Zushi station and change to a bus leaving for Shonan Kokusaimura (湘南国際村) at 11:00 at Bus Stop No. One (1) or get off at Keikyu Shin-Zushi station, and get on a bus leaving at 11:02. Please get off at a bus stop named "Shonan-Kokusaimura-Center(terminus) (about 3 minutes walk)."

There is one more route to the Shonan Village area; [Shonan-Sajima-Nagisano-Oka] the timetable will note either [Kyuko or Chokko] from the JR Zushi station at 11:20 at platform no. 2, or at the Keikyu Shin-Zushi station at 11:22 at platform no. 1. This bus stops down the hill from SOKENDAI near a Family Mart convenience store. Please get off at a bus stop named "Shonan-Kokusaimura-Makadosawa-Choosei-Chi"; you have to walk up the hill (about 8 minutes) to get to the Hayama campus. It isn't a most convenient way, but is available if you need it. Please try to board one of these buses because buses to Shonan Kokusaimura depart only once an hour. Please note Japanese programs are always punctual, so it is best not to be late.

Access: http://www.soken.ac.jp/en/access/

Bus timetable: http://www.soken.ac.jp/wordpress/wp-content/uploads/2013/11/bustimetable E20150401.pdf

■学生移動経費について:

ご所属の専攻が所在する各基盤機関を起点とし、葉山キャンパスまでの往復の交通費を、本学の規程に基づき、後日ご指定の金融機関口座へ支給いたします。(ESB 専攻の学生は対象外)

Your transportation fee:

From your respective department to the Hayama Campus will be reimbursed and transferred to your specified remittance bank account later according to the SOKENDAI regulations. (with the exception of the students who belong to the Hayama Campus(ESB).

■宿泊について:

本レクチャーを受講する参加者で、宿泊を希望する方については、大学構内の宿泊施設を無償にてご用意します。ただし、 宿泊室数に限りがあるため、**原則2名での相部屋になりますので、ご承知おきください。**

□ 本レクチャーは、期間中、夜間に迄及ぶ集中講義のプログラムであることから、葉山所在の生命共生体進化学専攻の学生さんも希望があれば宿泊室をご用意しますので、その旨を備考欄(Remarks)にご記載ください。

なお、最終日(6/12)は、全ての荷物を持って、講義室へお越しください。

その際、宿泊室の鍵は事務職員まで必ず返却願います。

Accommodation:

SOKENDAI lodge at Hayama Campus will be provided free of charge, please be prepared to share a room with two participants.

*The students who belong to the Hayama Campus (ESB) can stay at the SOKENDAI Lodge, where if you need to stay due to the time slot of this program.

So please let us know your request about lodging via the [Reply Form] below (remarks).

On June 12th (Fri.), please leave the accommodation room with all your baggage and return the room key to the clerical staff of SOKENDAI without fail.

- ※ 宿泊室に常備してあるもの・・・タオル、リンスインシャンプー、ボディーソープ、ト・ライヤー、浴衣、スリッパ、冷蔵庫、電子レンジ、電気ポット。 (髭剃り・歯ブラン等の洗面用具はありません。)
- ※ お部屋でのインターネットは接続可能です。PC は各自でご持参ください。

A towel, two-in one shampoo, soap, hair dryer, Yukata (nightclothes), slippers, refrigerator, microwave, and electric kettle are available. Please bring your own toothbrush and shaver, which the lodge doesn't supply. <u>Internet is available</u> in your room, if you bring a PC.

■食事について:

昼食は総研大学食(利用可能時間:11:30-13:30 / 1食 600 円)、もしくは近隣のコンビニ等をご利用下さい。 夕食と朝食は各自持参するかコンビニを利用して、宿泊室の冷蔵庫で保存下さい。

総研大学食は、原則、葉山本部用なので事前に申込みが必要です。

______ 近くにレストランが少ないので、できるだけお申し込み下さい。

正確な人数把握が必要ですので、生命共生体進化学専攻の学生さんで学食利用希望の方も念の為、 お知らせください。

□ 総研大学食の昼食は、ベジタリアン・アレルギー等のご要望がある場合、対応することができませんのでご承知おきください。サラダパーはあります。

□ 12 日(金)は、スケジュールの都合上、学食の手配ができませんので、ご了承ください。

Meals:

You can have lunch (600 yen, reservation needed) at the SOKENDAI Cafeteria open only for lunch time

(Open hour: 11:30 -13:30 /600yen per meal) and please be advised to buy a box lunch or snacks for breakfast and supper at Family Mart nearby in your free time as there are few restaurants in hilltop facilities.

SOKENDAI Cafeteria needs to request in advance filling out [Reply Form] below.

(NOTE) *If you wish to request vegetarian meals, or needs due to allergy, etc., please bring your own food and keep it in the refrigerator in your room. We are sorry that SOKENDAI cafeteria can't cover special needs. *Fresh Salad bar is available for seconds.

*SOKENDAI Cafeteria will not be available on 12th (Fri.) so please arrange the lunch by yourself at the nearest shop.

*To the students who belongs to the Hayama Campus (Department of ESB): Please let us know your lunch request at SOKENDAI Cafeteria filling out [Reply Form] below.

食事 Meal 金額 Expense

10 th (Wed.) Lunch	SOKENDAI Cafeteria(600 yen)
10 th (Wed.) Welcome Banquet with JSPS fellows	Free of charge
11 th (Thur.) Breakfast	Please bring your own / buy at the nearest shop.
11 th (Thur.) Lunch	SOKENDAI Cafeteria (600 yen)
11 th (Thur.) Supper	Please bring your own / buy at the nearest shop.
12 th (Fri.) Breakfast & Lunch	Please bring your own / buy at the nearest shop.

Ш	総研大近隣のコンビニ
	MI

Nearest shops

Family Mart: 24 時間営業 OPEN 24hours (総研大より徒歩 8 分ほど) (it takes 8 min. on foot)

■**昼食のお申込**は、国際コミュニケーション担当事務局 <u>cpis-office@ml.soken.ac.jp</u> 宛、該当部分を残し、 返信様式を切り取り、貼り付けてメールでお送りください。(申込締め切り) 6月3日 水曜日 17:00 必着)

Please email the reply form below to cpis-office@ml.soken.ac.jp by 17:00 Wed. June 3rd.

====== [Reply Form for Group No. / Lunch request]========

Please fill in the appropriate entry below and copy and paste this part in your replying email.

Name:

Department:

- ◆ Preferred Group No. of JSPS Group Discussion on June 12th (Fri.): Group No.
- **♦**Lunch

10th (Wed.) LunchSOKENDAI Cafeteria (600 yen) APPLICABLE / NOT APPLICABLE
11th (Thur.) Lunch SOKENDAI Cafeteria (600 yen) APPLICABLE / NOT APPLICABLE
*SOKENDAI Cafeteria will not be available on 12th (Fri) so please arrange the lunch by yourself at the nearest shop.

◆Remarks (as for the lodging request etc...)

Please do not forget to send the "Prior Questionnaire" also by June 3rd (Wed.) with the above form.

Contact Information:

□期間中の緊急連絡先(学融合推進事務室総務係 及び、小松助教)

If you get lost or need any emergency help, please call and ask the following contact directly. Emergency Contact during the Sessions

Tel: 046-858-1657/1629(CPIS, SOKENDAI) Open hours: 8:45-17:30

Tel: 070-6423-4675 (Dr. Komatsu)

※その他、お問い合わせ Other contact information

(1)プログラムについて Session program:

The Center for the Promotion of Integrated Sciences (CPIS) (Dr. Komatsu)

Tel: 046-858-1623

E-mail: komatsu mutsumi@soken.ac.jp

(2)事務手続きについて Clerical work:

General Affairs Section of SOKENDAI [International Communication Program]

Tel: 046-858-1657/1629

E-mail: cpis-office@ml.soken.ac.jp